

Zeitschrift: Zeitschrift für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein
Herausgeber: Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein
Band: - (1988)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Jetzt bringt Hoval die bewährten Hoval-Kessel mit integrierten Hoval-Brenner.

Die neue Hoval-Kompakt-Wärmezentrale b-i vereinigt die bewährte Hoval Heizkessel- und Regeltechnik mit einem Brenner modernster Bauart. Sie kann vom Fachmann sofort in Betrieb gesetzt und dank der runden guten Zugänglichkeit problemlos gewartet werden. Die Kompetenz der Hoval-Ingenieure gibt Gewähr für optimal aufeinander abgestimmte Bauteile und damit für saubere Verbrennung, höchste Betriebssicherheit, Langlebigkeit, leisen Betrieb und Sparsamkeit im Energieverbrauch.

Ob es sich um eine Öl- oder Gas-Zentralheizung handelt, die neuen Hoval-Kompakt-Wärmezentralen sollten Sie unbedingt näher kennenlernen.

Hoval

Verantwortung für Energie und Umwelt.

Hersteller/Bezugsquellen nachweis:
Gustav Ospelt Hovalwerk AG · FL-9490 Vaduz
Telefon 075/6 11 55 · Telex 889 452 hoval fl



Die Hoval-Kompakt-Wärmezentrale b-i umfasst:

- Heizkessel
- Brenner
- Wassererwärmer*
- Regelung
- Steckerfertige Verdrahtung
- Garantie 93% Kesselwirkungsgrad
- Service rund um die Uhr

*Situell neben dem Kessel oder über dem Kessel angeordnet.

FÜR HOBBY
HAUS UND
HANDWERK

OEHRI AG · EISENWAREN
9490 VADUZ
Neugut 075 / 224 38

Ihr Fachgeschäft für:

Eisenwaren
Werkzeuge
Maschinen
Beschläge

Grösste Auswahl in der Region
Ideale Parkmöglichkeit



KONRAD
IHRE PAPETERIE
AN DER ÄULEECKE

KONRAD
PAPETERIE VADUZ
TEL. 244 96

Für Ihre
Werbung, Schulung
und Ausstellung
produzieren wir
professionell

- Diaschauen
- Fachfotografien
- Videofilme



****Hotel- Restaurant Sylva Schaan

Das ruhig gelegene Kleinhotel mit
Ambiance und Persönlichkeit.

Im Sommer wohl einer der schönsten
Gärten mit Grillhaus.

Sorgfältig geführte Küche, auserlesene Weine.

Würdiger Rahmen für Bälle, Bankette, Tagungen, Gesellschaften.

Luxuriöse Zimmer mit allem Komfort, Hotel-Sauna.

Telefon 075 / 23942

Besitzerin: Frau Friedericke Eberle

An advertisement for TREFF featuring a man standing in a dark jacket and jeans, holding a car stereo system. The background is white.

DIE IST
TREFF

KLAR KOMMT IN MEIN
AUTO MAL DIESE
ALPINE-ANLAGE.
VON TREFF.

The ALPINE Touch

TREFF ELECTRONIC
MUSIKLADEN
HI-FI · TV · VIDEO · SCHALLPLATTEN
9490 VADUZ · TEL. 075 / 24206

An advertisement for "Die Fruchtparade" featuring a variety of fresh fruits like apples, kiwi, and oranges, along with containers of "Ländle Joghurt".

Die
Frucht
parade

Täglich frisch im
Ländle Joghurt.

Ländle Joghurt